

**GERMAN SHEPHERD DOG (166): NEW STANDARD AS FROM 01.01.2011**

On the occasion of its meeting in Bratislava, August 2010, the FCI General Committee approved the amended breed standard for the German Shepherd Dog (166).

Please note that **as from 01.01.2011**

- 1) There will be two (2) coat varieties : **Stockhaar** and **Langstockhaar**;
- 2) Each variety is eligible for its own CACIB;
- 3) No cross is allowed between these two varieties.

Please find

- 1) the German original text as well as the English translation of the amended standard ENCLOSED. These versions are also available on <http://www.fci.be/nomenclature.aspx>
- 2) the updated list of **Breeds with varieties and CACIB award** (also available on <http://www.fci.be/nomenclature.aspx>) ENCLOSED.

**BERGER ALLEMAND (166): NOUVEAU STANDARD A PARTIR DU 01.01.2011**

Lors de sa réunion à Bratislava en août 2010, le Comité Général de la FCI a approuvé le standard modifié du Berger Allemand (166) :

Veillez noter **qu'à partir du 01.01.2011**

- 1) il existera deux (2) variétés de poil : **Stockhaar** et **Langstockhaar**;
- 2) chacune de ces 2 variétés aura droit à son propre CACIB;
- 3) aucun croisement ne sera autorisé entre ces deux variétés.

Veillez trouver CI-JOINT

- 1) la version originale en allemand modifiée. Cette version est également disponible sur notre site internet <http://www.fci.be/nomenclature.aspx>  
La version française n'est pas encore disponible.
- 2) La liste des **Races et variétés et octroi du CACIB** actualisée (également disponible sur <http://www.fci.be/nomenclature.aspx>)

**DEUTSCHER SCHÄFERHUND (166): NEUER STANDARD AB 01.01.2011**

An seiner Sitzung in Bratislava im August 2010 hat der FCI-Vorstand den abgeänderten Standardtext des Deutschen Schäferhundes (166) genehmigt:

Bitte beachten Sie, dass **ab dem 01.01.2011**:

- 1) es zwei (2) Haarvarietäten gibt: **Stockhaar** und **Langstockhaar**;
- 2) jeder Varietät ein eigenes (separates) CACIB vergeben werden kann;
- 3) Kreuzung zwischen den Varietäten nicht erlaubt ist.

BEILIEGEND finden Sie

- 1) die deutsche Originalfassung des abgeänderten Standardtextes, die ebenfalls auf unserer Homepage <http://www.fci.be/nomenclature.aspx> ersichtlich ist,
- 2) die aktualisierte Liste der **Rassen mit Varietäten und CACIB-Vergabe** (ebenfalls auf <http://www.fci.be/nomenclature.aspx> ersichtlich).

**PERRO PASTOR ALEMÁN (166) : NUEVO ESTANDAR DESDE EL 01.01.2011**

Con motivo de su reunión en Bratislava en agosto de 2010, el Comité General aprobó el estándar enmendado del Perro Pastor Alemán (166):

Sírvanse observar que **a partir del 01.01.2011** :

- 1) Existirán dos (2) variedades de pelo : **Stockhaar** y **Langstockhaar**;
- 2) cada variedad tendrá su propio CACIB;
- 3) no se permitirán los cruces entre estas variedades.

Les rogamos encontrar adjunto

- 1) la versión original en alemán del estándar modificado. Esta versión es disponible en nuestro sitio internet <http://www.fci.be/nomenclature.aspx>  
La versión en español todavía no está disponible.
- 2) la lista actualizada de **Razas y variedades con otorgamiento del CACIB** (también disponible en nuestro sitio internet <http://www.fci.be/nomenclature.aspx>).

The Executive Director  
Le Directeur Exécutif  
Der Exekutiv Direktor  
El Director Ejecutivo

Y. De Clercq